

104438-2026 - Verseny

Németország – Közepes feszültségű szerelés – Lübeck-Travemünde Skandinaviénkai -
Infrastruktur für Landstromversorgung - Anlagentechnik, Tiefbau und Kabeleinzug
OJ S 31/2026 13/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

E-mail-cím: SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Kikötői tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Lübeck-Travemünde Skandinaviénkai - Infrastruktur für Landstromversorgung -
Anlagentechnik, Tiefbau und Kabeleinzug

Leírás: Leistungsbestandteil ist die Erweiterung der bestehenden Landstromanlage am
Skandinaviénkai in Lübeck-Travemünde. Hierzu zählen: - Planen und Herstellen einer
Gebäudeerweiterung sowie eines neuen Gebäudes - Lieferung und Installation vom 3
Leistungstransformatoren inklusive Sternpunkterdung und Ausgangsschaltanlagen - Lieferung
und Installation eines Frequenzumformer 50/60 Hz - Lieferung und Installation von 11kV Ein-
und Ausgangsschaltanlagen sowie ein Bedien- und Automationssystem - Tiefbau für die
Kabelinfrastruktur sowie das Liefern, Einziehen und Anschließen der unterschiedlichen Kabel -
Aufstellen der Entwurfs-/Genehmigungs- und Montageplanung

Eljárásazonosító: 933d75f9-b78b-49f8-aaa8-f19c7ef0daea

Belső azonosító: 053/2026

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos /
tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45315500 Közepes feszültségű szerelés

További osztályozás (cpv): 45315300 Villamos hálózati szerelés, 45232000 Csővezeték- és
kábelhelyezés járulékos munkája

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Ország: Németország

További információk: Lübeck-Travemünde Skandinaviénkai - Hafengebiet mit ISPS Zugang

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbesszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Lübeck-Travemünde Skandináviénkai - Infrastruktur für Landstromversorgung - Anlagentechnik, Tiefbau und Kabeleinzug

Leírás: Leistungsbestandteil ist die Erweiterung der bestehenden Landstromanlage am Skandináviénkai in Lübeck-Travemünde. Hierzu zählen: - Planen und Herstellen einer Gebäudeerweiterung sowie eines neuen Gebäudes - Lieferung und Installation vom 3 Leistungstransformatoren inklusive Sternpunkterdung und Ausgangsschaltanlagen - Lieferung und Installation eines Frequenzumformer 50/60 Hz - Lieferung und Installation von 11kV Ein- und Ausgangsschaltanlagen sowie ein Bedien- und Automationssystem - Tiefbau für die Kabelinfrastruktur sowie das Liefern, Einziehen und Anschließen der unterschiedlichen Kabel - Aufstellen der Entwurfs-/Genehmigungs- und Montageplanung

Belső azonosító: LOT-0001 053/2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45315500 Közepes feszültségű szerelés

További osztályozás (cpv): 45315300 Villamos hálózati szerelés, 45232000 Csővezeték- és kábelfektetés járulékos munkája

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Ország: Németország

További információk: Lübeck-Travemünde Skandináviénkai - Hafengelände mit ISPS Zugang

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 24/06/2026

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbesszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Az uniós alapok azonosítója: CEF-T-2024-SUSTMOBGEN

Uniós alapok további adatai: Project 101233009 — 24-EUTG-Hansalink 3

A közbesszerzésre a kormányzati közbesszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbesszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbesszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése
Leírás: Verringerung der Schadstoffemission während der Liegezeit der Schiffe im Hafen durch eine Versorgung der benötigten Energie durch grünen Landstrom.
A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A szennyezés megelőzése és csökkentése

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Der Preis fällt mit einer Gewichtung von 70 % in die Bewertung der Angebote. Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Die Qualität fällt mit einer Gewichtung von 30 % in die Bewertung der Angebote. Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok (vagy azok részei) nem hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E59961761>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 25/03/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E59961761>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: ab einer Auftragssumme von 250.000 € netto:

Vertragserfüllung I. H. v. 5% der Auftragssumme Mängelansprüche I. H. v. 3% der Abrechnungssumme

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 13/03/2026 10:30:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Siehe Vergabeunterlagen

Elektronikus számlázás: Megengedett

Pénzügyi megállapodás: Die Zahlungsfrist der Schlussrechnung wird auf 60 Tage festgesetzt.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Auftragsbekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Auftragsbekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

Regisztrációs szám: Berichtseinheit-ID 00006194

Postacím: Mühlendamm 10-12

Város: Lübeck

Irányítószám: 23552

Ország alegysége (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Ország: Németország

E-mail-cím: SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de

Telefonszám: +49 45 112 260-14

Internetcím: <https://www.luebeck.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

Egyéb vevőknek szánt építési beruházásra, árubeszerzésre vagy szolgáltatásra irányuló szerződéseket odaítélő vagy ilyen keretmegállapodásokat kötő központi beszerző szerv

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet
Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. **ORG-0002**

Hivatalos név: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Regisztrációs szám: 04319884640
Város: Kiel
Irányítószám: 24171
Ország alegysége (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefonszám: +49 431 988 4640

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. **ORG-0003**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 6a2e8152-9a39-4ad7-b7d0-2abb4ad9bebd - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 11/02/2026 13:59:17 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 104438-2026

HL S kiadás száma: 31/2026

A közzététel dátuma: 13/02/2026